

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Abadía de San Quirce (Los Ausines, Burgos)  
**MUNICIPIO:** Los Ausines  
**PROVINCIA:** Burgos  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 5081  
**N. INV:** Abadía de San Quirce (Los Ausines, Burgos)  
**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO  
**OBJETO:** Placa  
**TIPO:** Caliza grisácea

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** PLACA  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** Explanatio  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 66 x 48,5  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 2  
**H. MAX. LETRA:** 3,5  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** R  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:** Rectangular  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**  
 Sal/utacio

Texto dado por Castresana López (2015, 27).

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**  
 Saludo.

Traducción dada por Castresana López (2015, 27).

**COMENTARIO:**

La escena representa el saludo entre María y su prima Isabel recogido en Lc 1, 39-45.

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Castresana López (2015, 27).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Placa de caliza que representa la escena de la Visitación de María a Isabel. Inscripción dispuesta en dos partes, una en cada extremo de la parte superior.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura carolina mayúscula.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Entre 1130 y 1147, siglo XII.

**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia de la Abadía de San Quirce (Los Ausines, Burgos), paño central, cuarta placa de caliza con la representación del abrazo entre María y su prima Isabel en la Visitación.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5081; Castresana López, Álvaro (2015) Corpus Inscriptionum Christianarum et Mediaevalium Provinciae Burgensis (ss. IV-XIII), Oxford, Archaeopress, número 27.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



LÁMINA XXVI

- Lámina XXVI